



*Centre for European Studies
at Chulalongkorn University*



GOETHE-INSTITUT
THAILAND

*On the Reception of Buddhism in
German Philosophy and Literature:
An Intercultural Dialogue*



*Pornsan Watanangura,
Heinrich Detering (editors)
second edition*

Contents

	Page
Remarks : Professor Pirom Kamolratanakul, M.D. President of Chulalongkorn University	II
Foreword : Dr. Norbut Spitz Director, Goethe - Institut Thailand	III
Foreword : Asst. Prof. Dr. Charit Tingsabadh Director, of Centre for European Studies at Chulalongkorn University	IV
From the Editors: Pornsan Watanangura Heinrich Detering	V
 PART I	
<i>Remarks on Philology and Buddhist Studies with special reference to German Philology and manuscript studies</i> Peter Skilling École française d' Extrême - Orient, Bangkok and Paris	1
<i>The European Reception of Buddhism in the Middle Ages</i> Volker Mertens Free University Berlin, Germany	9
<i>Friedrich Rückert and the Romantic Idea of a New Religious Synthesis</i> Ronald Perlwitz Université Paris Sarbonne, Abu Dhabi	23
<i>On the Reception of Buddhist in Hesse, Thomas Mann, and Gjellerup</i> Pornsan Watanangura Chulalongkorn University, Bangkok	35

<i>The Transposed Heads. A Legend of India</i>	51
<i>Thomas Mann's "Metaphysical Joke"</i>	
Dieter Borchmeyer	
University Heidelberg	
President of the Bavarian Academy of Fine Arts, Germany	
<i>Thomas Mann and Bertolt Brecht: Two Apostates of Buddhism</i>	69
Heinrich Detering	
University Göttingen, Germany	
<i>Catholicism / Protestantism versus Hinduism / Buddhism</i>	83
<i>On Hesse's Transcultural Reception</i>	
Adrian Hsia	
McGill University, Montreal, Canada	
PART II	
<i>Religious Culture Exchange Between the East and West</i>	97
Preecha Changkwanyuen	
Centre of Buddhist Studies, Chulalongkorn University, Bangkok	
<i>Literature in Buddhist Perspective</i>	105
Somparn Promta	
Chulalongkorn University, Bangkok	
<i>Schopenhauer's Metaphysics of the will and Nā gārjuna's Emptiness</i>	123
Soraj Hongladarom	
Chulalongkorn University, Bangkok	
<i>Heideggerian and Theravada Buddhist View on the Motility of Life</i>	135
Theptawee Chokvasin	
Suranaree University of Technology, Thailand	